



pre-lit tree / arbre pré-éclairé / árbol preiluminado

INSTRUCTIONS GUIDE | GUIDE D'INSTRUCTIONS | GUÍA DE INSTRUCCIONES

FOR INDOOR USE AND COVERED PORCH ONLY | POUR USAGE INTÉRIEUR ET PORCHE COUVERT SEULEMENT | PARA USO EN INTERIORES Y PORCHE CUBIERTO SOLAMENTE

# attention / attention / atención

rev.04

EN

**Class A Disclaimer:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:


- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.


## WARNING!

Do not connect the light string to the power supply while it is in the packaging. The connecting cable can not be repaired or replaced. If the cable is damaged the entire fitting must be discarded.

NON-REPLACEABLE BULB.

Do not connect this chain electrically to devices from another manufacturer.

 CAUTION! For indoor use only and covered porch only!

 The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

## System Requirement

The minimum system requirement for mobile phones are iOS 10 and Android 4.4. Check the app store for the latest update to ensure best performance.

## Technical Specifications

Power supply: see label;  
Single LED luminous flux: red 600 mcd, green 1500 mcd, blue 500 mcd.  
IP protection: IP20

FR

**Clause de non-responsabilité de classe A:** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio / télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.


## AVERTISSEMENT!

Ne connectez pas la ficelle à l'alimentation pendant qu'elle se trouve dans l'emballage. Le câble connecteur ne peut être remplacé ou réparé. Si le câble est abîmé, l'appareil tout entier doit être remplacé.

BULBE NON REMPLAÇABLE.

Ne connectez pas le produit à un produit d'un autre fabricant.

 ATTENZIONE! Pour usage intérieur et porche couvert seulement!

 Le symbole de la poubelle barrée indique que l'article doit être éliminé séparément des ordures ménagères. L'article doit être livré pour recyclage conformément aux réglementations environnementales locales pour l'élimination des déchets.

## Système requis

La configuration minimale requise pour les téléphones mobiles est iOS 10 et Android 4.4. Consultez la boutique d'applications pour obtenir la dernière mise à jour afin de garantir les meilleures performances.

## Technical Specifications

Alimentation: voir l'étiquette;  
Flux lumineux LED simple: rouge 600 mcd, vert 1500 mcd, bleu 500 mcd.  
Protection IP: IP20

ES

**Descargo de responsabilidad Clase A :**este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple los límites de un dispositivo digital de Clase A, de conformidad Con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las Radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la Recepción de radio o televisión, que pueden ser determinadas afinando el equipo apagado y encendido, el usuario se anima a tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:


- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico de radio/televisión con experiencia para obtener ayuda.


## ¡ADVERTENCIA!

No conecte el cable a la fuente de alimentación mientras está en el embalaje. El cable de conexión no puede ser reparado o reemplazado.Si el cable está dañado, se debe desechar todo el accesorio.

BOMBILLA NO REEMPLAZABLE.

No conecte esta cadena eléctricamente a los dispositivos de otro fabricante.

 ¡PRECAUCIÓN! Solamente para uso en interiores y porche cubierto!

 El símbolo del contenedor con ruedas tachado indica que el artículo debe desecharse por separado de la basura doméstica. El artículo debe ser entregado para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos.

## Requisitos del sistema

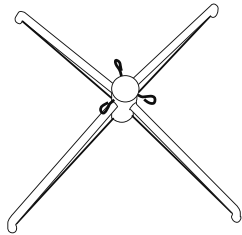
El requisito mínimo del sistema para teléfonos móviles es iOS 10 y Android 4.4. Consulte en la tienda de aplicaciones la última actualización para garantizar el mejor rendimiento.

## Especificaciones técnicas

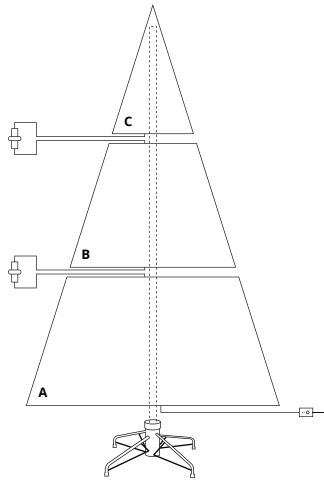
Fuente de alimentación: ver etiqueta;  
Flujo luminoso único LED: rojo 600 mcd, verde 1500 mcd, azul 500 mcd.  
Protección IP: IP20

# physical setup / configuration physique / configuración física

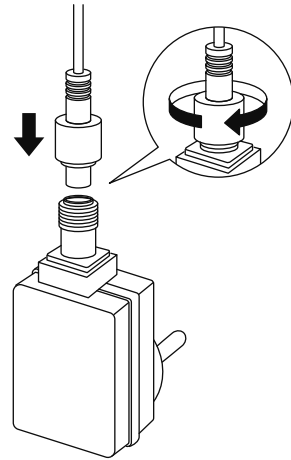
1.



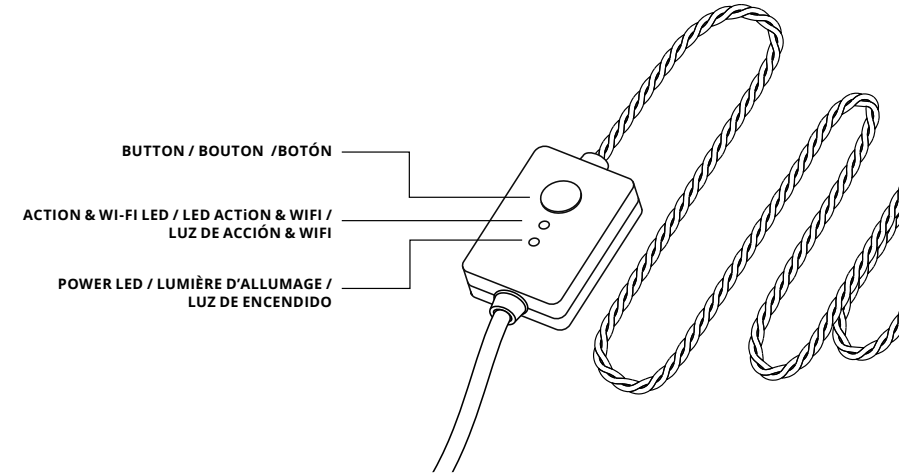
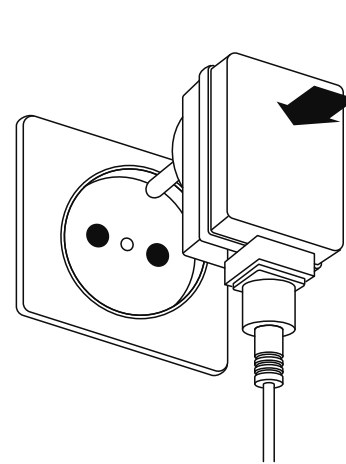
2.



3.



4.



EN

1. Assemble folding metal stand to form an 'X'. Secure with bolts and make sure that they do not extend so far as to interfere with the installation of the tree sections.
2.
  - a. Mount tree section A to the metal stand. Find output plug of tree section A and connect to input plug of section B. Mount tree section B onto tree section A.
  - b. Find output plug of section B and connect to input plug of section B. Mount tree section C onto tree section B. Make sure that each pole is firmly set and the tree is steady.
3. Connect wire with the controller to power adapter.
4. Plug power adapter in an AC outlet and see the lights turn on.

FR

1. Assembler le support métallique pliant de manière à former un 'X'. Fixer avec les boulons et s'assurer qu'ils ne pénètrent pas trop loin où ils risqueraient de nuire à l'installation des sections de l'arbre.
2.
  - a. Installer la section A de l'arbre sur le support de métal. Trouver la fiche mâle de la section A de l'arbre et la raccorder à la fiche femelle de la section B. Installer la section B de l'arbre sur la section A.
  - b. Trouver la fiche mâle de la section B et la raccorder à la fiche femelle de la section C. Installer la section C de l'arbre sur la section B. S'assurer que chaque poteau est solidement fixé et que l'arbre est stable.
3. Raccorder l'extrémité finale de la guirlande lumineuse du bas de la section A à l'adaptateur d'alimentation.
4. Brancher l'adaptateur d'alimentation dans une prise de courant et les lumières devraient s'allumer.

ES

1. Ensamble el soporte de metal plegable para que forme una 'X'. Abróchelo con pernos y asegúrese de que no extiendan tanto que interfieran con la instalación de las secciones del árbol.
2.
  - a. Conecte la sección A del árbol al soporte de metal. Localice el enchufe de salida de la sección A del árbol y conéctelo al enchufe de entrada de la sección B. Conecte la sección B del árbol a la sección A del árbol.
  - b. Localice el enchufe de salida de la sección B y conéctelo al enchufe de entrada de la sección C. Conecte la sección C del árbol a la sección B del árbol. Asegúrese de que cada poste esté sujetado con firmeza y que el árbol esté estable.
3. Conecte el final de la cuerda de luces al adaptador de corriente desde el fondo de la sección A.
4. Enchufe el adaptador de corriente en una toma de corriente AC para encender las luces.

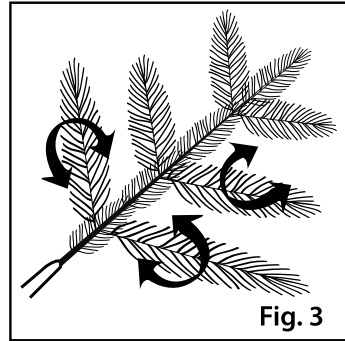
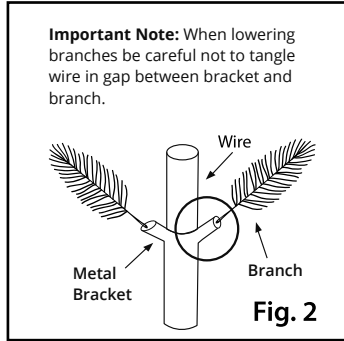
Button: change effect/reset  
Blue LED: (blink) operation (steady) local Wi-Fi connected  
Green LED: Power on

Bouton: changer les effets / réinitialiser -  
LED bleu: (clignotant) recherche Wi-Fi, (fixe) Wi-Fi connecté  
LED verte: allumer

Botón: cambiar efecto / restablecer  
Blu LED: (parpadear) funcionamiento, (estable) Wi-Fi local conectado  
LED verde: encendido

# tree shaping / forme de l'arbre / forma del árbol

# tree care / entretien de l'arbre / cuidado de árboles



EN

1. Remove any packing material that is around the tree sections and allow the branches to fall into place.
2. Begin to shape the branches, starting at the bottom and working your way to the top of the tree.
3. Each branch can be shaped to a natural position by spreading out the left and right tips from the center tip. Bend the tips slightly upward to add a more uniform and natural look.
4. After shaping the whole tree, step back and take an overall look. Shift branches to fill any gaps if necessary.

FR

1. Retirer tout le matériau d'emballage qui entoure les sections d'arbre et permettre aux branches de retomber en place.
2. Commencer à donner leur forme aux branches, à partir du bas, en progressant jusqu'au sommet de l'arbre.
3. Chaque branche peut être façonnée pour lui donner une position naturelle en écartant les pointes gauche et droite de l'extrémité centrale. Plier les pointes légèrement vers le haut pour leur donner un aspect plus uniforme et naturel.
4. Après avoir donné à l'arbre entier sa forme, reculer et observer son aspect général. Déplacer les branches au besoin pour remplir les espaces vides.

ES

1. Retire cualquier material de embalaje que se encuentre alrededor de las secciones del árbol, permitiendo que las ramas se caigan en sus sitios.
2. Empezar a formar las ramas, empezando desde la parte inferior y continuando hasta alcanzar la parte más alta del árbol.
3. Cada rama puede formarse en una posición natural al extender las puntas de la izquierda y la derecha de la punta central. Doble las puntas un poco hacia arriba para conseguir un aspecto más uniforme y natural.
4. Después de formar el árbol entero, aléjese para echar un vistazo en general. Mueva las ramas para llenar cualquier espacio si resulta necesario.

EN

- Dust gently using a soft cloth or fabric duster.
- Do NOT use any chemical or solvents to clean.
- Handle the light set gently. Do NOT pull or tug light sets as this may inadvertently loosen the bulb.

FR

- Épousseter délicatement avec un chiffon doux ou un plumeau.
- Ne PAS utiliser de produits chimiques ou de solvants pour nettoyer.
- Manipuler délicatement le jeu de lumière. Ne PAS tirer sur les guirlandes de lumières, car cela pourrait desserrer les ampoules par inadvertance.

ES

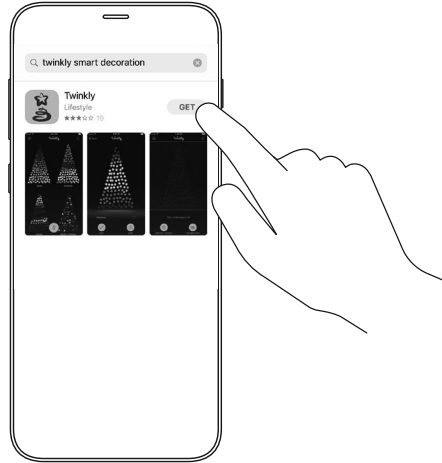
- Desempolva ligeramente usando un paño suave o un trapo de tela.
- NO utilice ningún producto químico ni solventes para limpiarlo.
- Maneje el juego de luces cuidadosamente. NO tire ni estire los juegos de luces porque podría soltar la bombilla.

# app download / téléchargement d'application / descarga de la aplicación

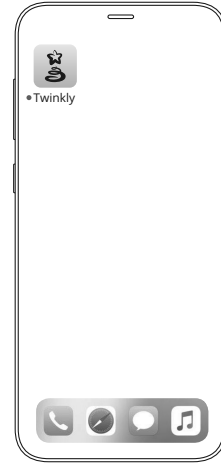
1.



2.



3.



EN

1. Go to App Store/Google Play and search for the "Twinkly" app (or by scanning the QR code through camera app on iOS devices or QR scanner app on android devices).
2. Download and install the Twinkly app.
3. Ensure that the Twinkly app is correctly installed on your mobile phone or tablet and that your devices meets the minimum system requirement.

FR

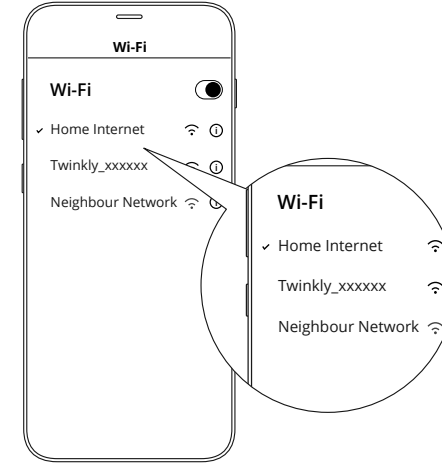
1. Accédez à App Store/Google Play et recherchez l'application « Twinkly » (ou scanner le code QR par l'entremise de votre appareil photo sur les appareils iOS ou l'application de lecteur QR sur les appareils Android).
2. Téléchargez et installez l'application Twinkly.
3. Assurez-vous que l'application Twinkly est correctement installée sur votre téléphone mobile ou votre tablette et que vos appareils répondent à la configuration minimale requise.

ES

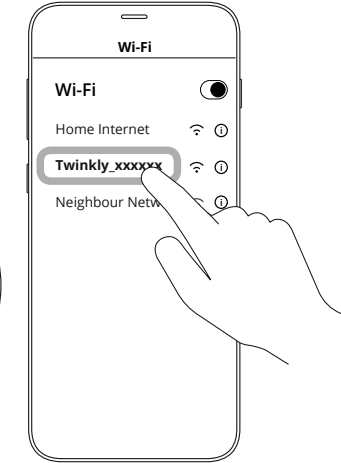
1. Visite la App Store/Google Play y busque la aplicación "Twinkly" (o bien, escanee el código QR a través de la aplicación de cámara en dispositivos iOS o a través de la aplicación de escaneo QR en dispositivos Android).
2. Descargue e instale la aplicación Twinkly.
3. Asegúrese de que la aplicación Twinkly esté instalada correctamente en su teléfono móvil o tableta y que sus dispositivos cumplan con los requisitos mínimos del sistema.

# connect to twinkly / se connecter à twinkly / conectarse a twinkly

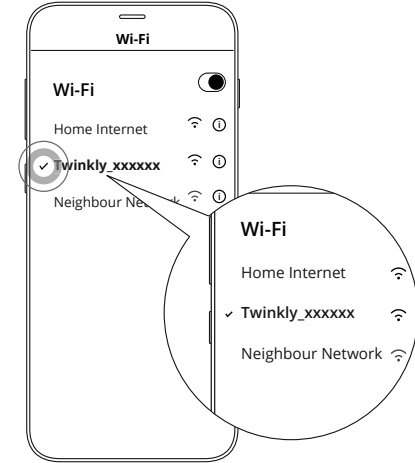
1.



2.



3.



EN

1. Open Wi-Fi settings of your mobile device.
2. Find and select "Twinkly\_XXXXXX" network.
3. Ensure that "Twinkly\_XXXXXX" network is connected.

TIP: Twinkly can also be connected to your local Wi-Fi, visit [www.twinkly.com](http://www.twinkly.com) for tips, tutorials and online support.

FR

1. Ouvrir les paramètres Wi-Fi de l'appareil portable.
2. Trouvez et sélectionnez le réseau « Twinkly\_XXXXXX ».
3. S'assurez que le réseau Twinkly est connecté.

ASTUCE: Twinkly también se puede conectar a su Wi-Fi local, visite [www.twinkly.com](http://www.twinkly.com) para obtener sugerencias, tutoriales y soporte en línea.

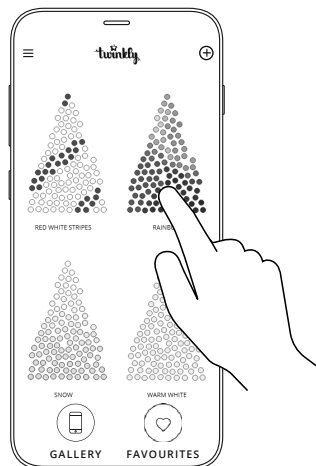
ES

1. Abra la pantalla de configuración de Wi-Fi en su dispositivo móvil.
2. Localice y seleccione la red "Twinkly\_XXXXXX".
3. Asegúrese de que la red "Twinkly\_XXXXXX" esté conectada.

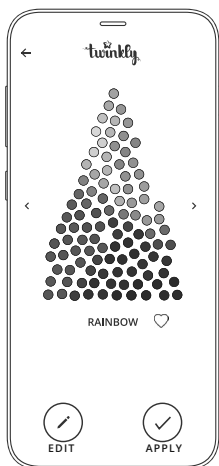
UN CONSEJO: Twinkly también se puede conectar a su Wi-Fi local, visite [www.twinkly.com](http://www.twinkly.com) para obtener sugerencias, tutoriales y soporte en línea.

# play effects / effets / reproducir efectos

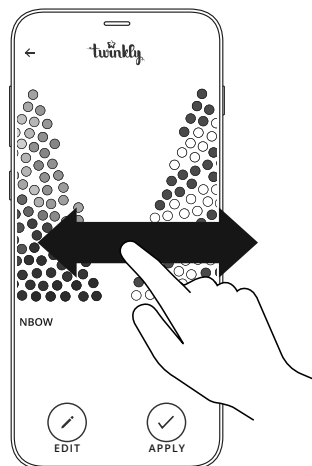
1.



2.



3.



4.



EN

1. Launch the app and open Effects Gallery located in the top left corner.
2. Tap to select an effect (detailed view is shown on the screen and the effects are played immediately).
3. Browse effects by swiping left or right.
4. Tap "Apply" to store the effect in the controller and play it continuously.

FR

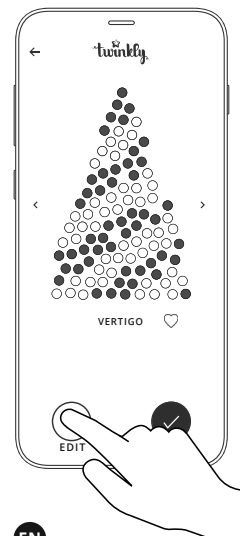
1. Lancez l'application et ouvrez la galerie d'effets située dans le coin supérieur gauche de l'écran.
2. Appuyez pour sélectionner un effet (une vue détaillée montrant immédiatement les effets s'affiche à l'écran).
3. Parcourir les effets en balayant vers la gauche ou la droite.
4. Appuyez sur « Appliquer » pour enregistrer l'effet dans la commande et l'exécuter en continu.

ES

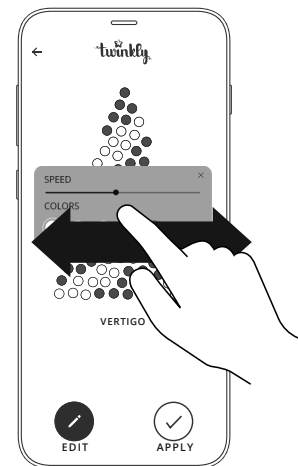
1. Inicie la aplicación y abra la galería de efectos ubicada en la esquina izquierda superior de la pantalla.
2. Toque para seleccionar un efecto (la vista detallada se muestra en la pantalla y los efectos empezarán de inmediato).
3. Explore los efectos deslizando hacia la izquierda o hacia la derecha.
4. Toque "Aplicar" para guardar el efecto en el control y activarlo de manera continua.

# edit effects / modification des effets / para modificar los efectos

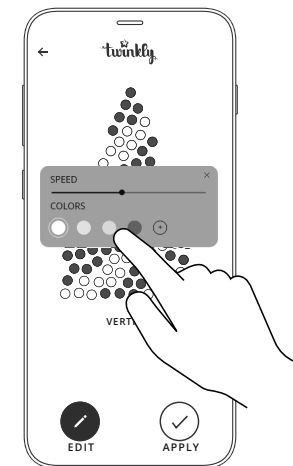
1.



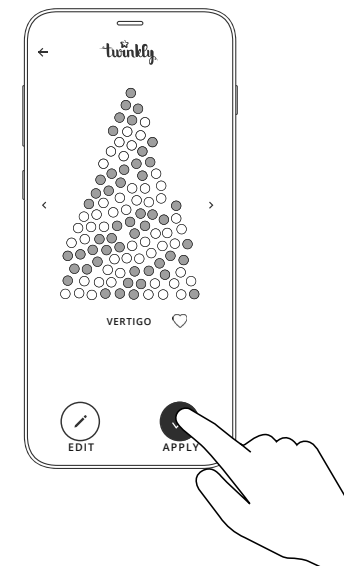
2.



3.



4.



EN

1. While playing an effect, press "Edit" to show current settings.
2. Move sliders to increase speed and intensity of the effect.
3. Tap color sample to change color or "+" to create a custom color.
4. Tap "Apply" to store changes and tap "Apply" again to confirm.

FR

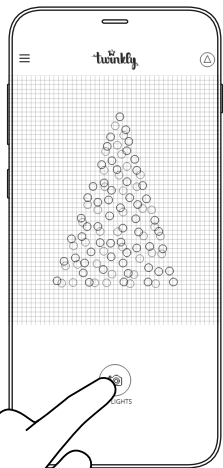
1. Pendant l'exécution d'un effet, appuyez sur « Modifier » pour afficher les paramètres actuels.
2. Déplacez les curseurs pour augmenter la vitesse et l'intensité de l'effet.
3. Appuyez sur l'échantillon d'une couleur pour la modifier ou sur « + » pour créer une couleur personnalisée.
4. Appuyez sur « Appliquer » pour enregistrer les modifications et appuyez de nouveau sur « Appliquer » pour confirmer.

ES

1. Mientras un efecto está activado, oprima "Editar" para mostrar los ajustes actuales.
2. Mueva los controles deslizantes para aumentar la velocidad e intensidad del efecto.
3. Toque la muestra del color para cambiar el color o toque el "+" para crear un color a medida.
4. Toque "Aplicar" para guardar los cambios y toque "Aplicar" otra vez para confirmarlos.

# mapping / modélisation / mapeo

1.

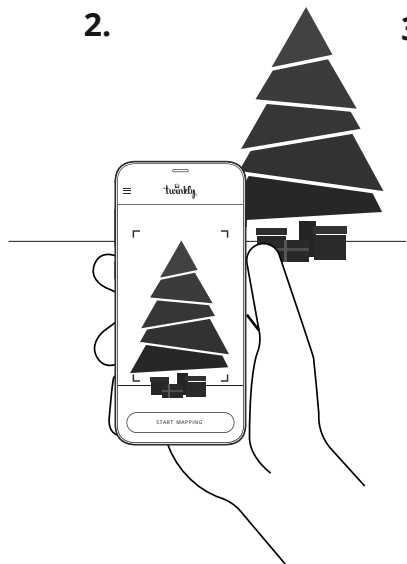


EN

The Mapping feature enables you to use complex effects to enhance and customize your decorating. For example, place your garland around a mantle or on a bannister and then proceed with the mapping directions that follow in order to be able to use more complex effects like "snow", "diagonal", or vertigo in addition to the Basic effects that come pre-loaded in the App.

1. Open Layout and tap the "Map Lights" button.
2. Frame the tree on your viewing screen from a distance of 5-10 feet (1.5-2.5 meters).
3. Tap "Start Mapping" button (all LEDs make different RGB colors during the process).
4. Once the process is completed successfully, go back to the Effect Gallery and enjoy advanced effects.

2.

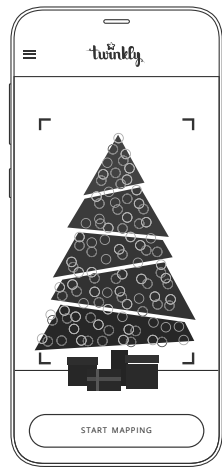


FR

La fonction de cartographie vous permet d'utiliser des effets complexes pour améliorer et personnaliser votre décoration. Par exemple, placez votre guirlande autour d'un manteau ou sur une rampe et continuez avec les directions de cartographie suivantes pour pouvoir utiliser des effets plus complexes tels que "neige", "diagonale" ou vertige en plus des effets de base venir pré-chargés dans l'application.

1. Ouvrir le modèle et appuyer sur le bouton « Calibration ».
2. Cadrez l'arbre à une distance de 1,50 à 2,4 m (5 à 10 pi).
3. Appuyez sur le bouton « Commencer Calibration » (toutes les DEL produisent différentes couleurs pendant le processus telles que le rouge, le vert et le bleu).
4. Une fois le processus terminé avec succès, revenir à la galerie d'effets et utilisez les effets avancés.

3.

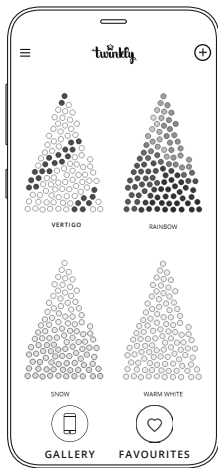


ES

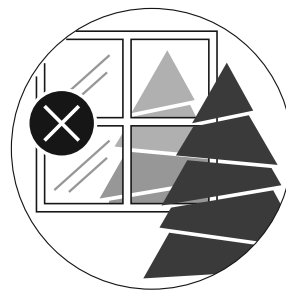
La función Mapeo le permite usar efectos complejos para mejorar y personalizar su decoración. Por ejemplo, coloque su guirnalda alrededor de un manto o en una baranda y luego proceda con las instrucciones de mapeo que siguen para poder usar efectos más complejos como "nieve", "diagonal" o vértigo, además de los efectos básicos que vienen precargados en la aplicación.

1. Abra la pantalla del plano y toque el botón "Esquema".
2. Enmarque el árbol en su pantalla de visualización desde una distancia de 5-10 pies (1.5-2.5 metros).
3. Toque el botón "Iniciar Esquema" (todas las luces LED crean una variedad de colores de rojo, verde y azul durante el proceso).
4. Una vez que se haya completado el proceso con éxito, vuelva a visitar la galería de efectos para disfrutar los efectos avanzados.

4.

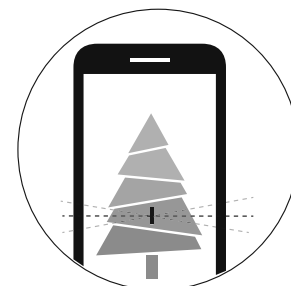


# mapping tips / conseils de modélisation / sugerencias de mapeo



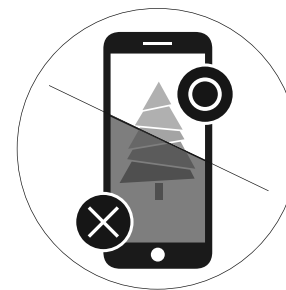
EN

Advice: For best result, avoid reflective surfaces behind the tree, keep the mobile cam steady during the process and ensure a moderate ambient light (not too dark).



FR

Conseil: Pour de meilleurs résultats, évitez les surfaces réfléchissantes derrière l'arbre, gardez la caméra mobile stable pendant le processus et assurez une lumière ambiante modérée (pas trop sombre).



ES

Un consejo: Para obtener los mejores resultados, evite las superficies reflectantes detrás del árbol, mantenga la cámara móvil estable durante el proceso y garantice una luz ambiental moderada (no demasiado oscura).

# troubleshooting / dépannage / solución de problemas

EN

## Q THE LIGHTS WILL NOT LIGHT UP

- Check that the power supply is connected and that the controller is correctly connected to the device.
- Check that there is a green light on the controller.
- Briefly press the button on the controller.
- If this won't work, unplug the power supply, wait 30 seconds and connect it again.

## Q THE LIGHTS TURNED ON, BUT MY SMARTPHONE CANNOT FIND THE TWINKLY\_XXXXXX NETWORK

- Unplug the power supply, wait 30 seconds and connect it again.
- If this won't work, try to Reset (see Reset procedure below).
- If this won't work, try moving the tree to another room and/or deactivating other Wi-Fi devices nearby.

## Q THE LIGHTS TURNED ON BUT ARE LOCKED

- Briefly press the button on the controller.
- If this won't work, unplug the power supply, wait 30 seconds and connect it again.

## Q THE WI-FI CONNECTION IS OK, BUT THE LIGHTS DON'T RESPOND TO COMMANDS

- Within the Twinkly application, open "Devices" and tap the "circling arrows" symbol (see Rescan procedure below).
- If this won't work, stop the Twinkly application and launch it again.
- If this won't work, delete the Twinkly application from your smartphone, then download the latest version from AppStore or Google Play.
- If this won't work, try to perform Reset (see the Reset procedure below).

Visit [www.twinkly.com](http://www.twinkly.com) for additional questions.

FR

## Q LES LUMIÈRES NE S'ALLUMENT PAS

- Vérifiez que la prise est connectée et que le contrôleur est correctement connecté.
- Vérifiez qu'il y a une lumière verte sur le contrôleur.
- Pressez le bouton brièvement sur le contrôleur.
- Si cela ne fonctionne pas, attendez 30 secondes et connectez de nouveau.

## Q LES LUMIÈRES S'ALLUMENT MAIS MON SMARTPHONE NE TROUVE PAS LE RÉSEAU TWINKLY\_XXXXXX

- Débranchez l'alimentation, attendez 30 secondes et rebranchez-le.
- Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser (voir la procédure de réinitialisation ci-dessous).
- Si cela ne fonctionne pas, essayez de déplacer l'arbre dans une autre pièce et / ou de désactiver d'autres appareils Wi-Fi à proximité.

## Q LES LUMIÈRES S'ALLUMENT MAIS SONT VERROUILLÉES

- Pressez brièvement le bouton du contrôleur.
- Si cela ne fonctionne pas, débranchez la prise, attendez 30 secondes et reconnectez.

## Q LA CONNEXION WI-FI EST OK MAIS LES LUMIÈRES NE RÉPONDENT PAS

- Dans l'application Twinkly, ouvrez «Appareils» et appuyez sur le symbole «flèches d'encerclement» (voir la procédure de Rescan ci-dessous).
- Si cela ne fonctionne pas, arrêtez l'application Twinkly et relancez-la.
- Si cela ne fonctionne pas, supprimez l'application Twinkly de votre smartphone, puis téléchargez la dernière version depuis AppStore ou Google Play.
- Si cela ne fonctionne pas, essayez d'effectuer la procédure de réinitialisation.

Visitez [www.twinkly.com](http://www.twinkly.com) pour des questions supplémentaires.

ES

## Q LAS LUCES NO SE ENCENDERÁN

- Verifique que la fuente de alimentación esté conectada y que el controlador esté conectado correctamente.
- Verifique que haya luz verde en el controlador.
- Presione brevemente el botón en el controlador.
- Si esto no funciona, desconecte la fuente de alimentación, espere 30 segundos y vuelva a conectarlo.

## Q LAS LUCES SE ENCIENDEN, PERO MI TELÉFONO INTELIGENTE NO PUEDE ENCONTRAR LA RED TWINKLY\_XXXXXX

- Desenchufe la fuente de alimentación, espere 30 segundos y vuelva a conectarla.
- Si esto no funciona, intente restablecer (consulte Procedimiento de reinicio a continuación).
- Si esto no funciona, intente mover el árbol a otra habitación y / o desactivar otros dispositivos Wi-Fi cercanos.

## Q LAS LUCES SE ENCIENDEN PERO ESTÁN CERRADAS

- Presione brevemente el botón en el controlador.
- Si esto no funciona, desconecte la fuente de alimentación, espere 30 segundos y vuelva a conectarlo.

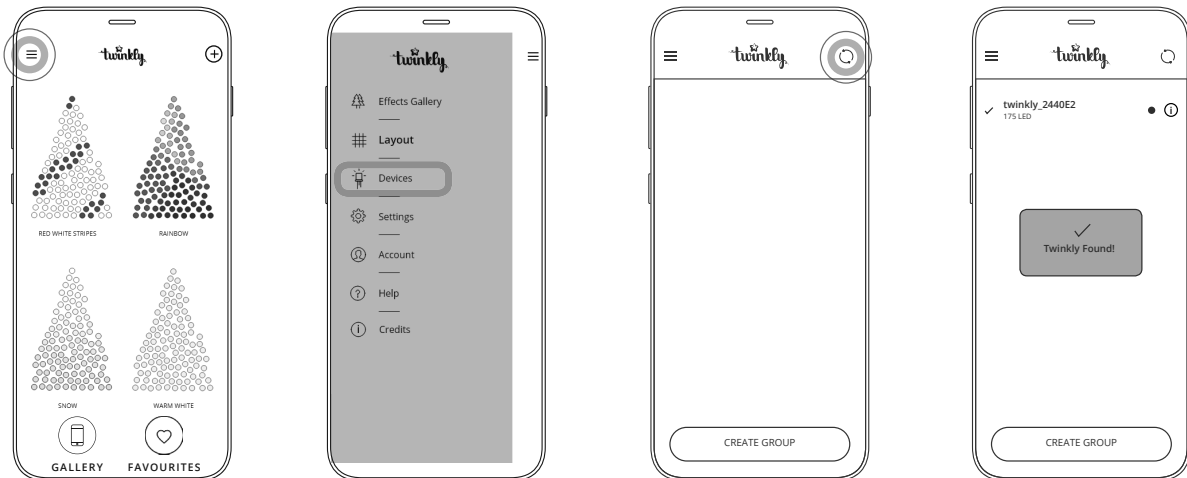
## Q LA CONEXIÓN WI-FI ESTÁ BIEN, PERO EL ÁRBOL NO RESPONDE A LOS COMANDOS

- Dentro de la aplicación Twinkly, abra "Dispositivos" y toque el símbolo de "flechas que circulan" (consulte el procedimiento Volver a explorar a continuación).
- Si esto no funciona, detenga la aplicación Twinkly y ábrala nuevamente.
- Si esto no funciona, elimine la aplicación Twinkly de su teléfono inteligente y luego descargue la última versión de AppStore o Google Play.
- Si esto no funciona, intente realizar el procedimiento de reinicio.

Visite [www.twinkly.com](http://www.twinkly.com) para preguntas adicionales.



## rescan / rafraîchir / volver a buscar



EN

Within the menu of Twinkly application, open "Devices" and tap the "circling arrows" symbol.

FR

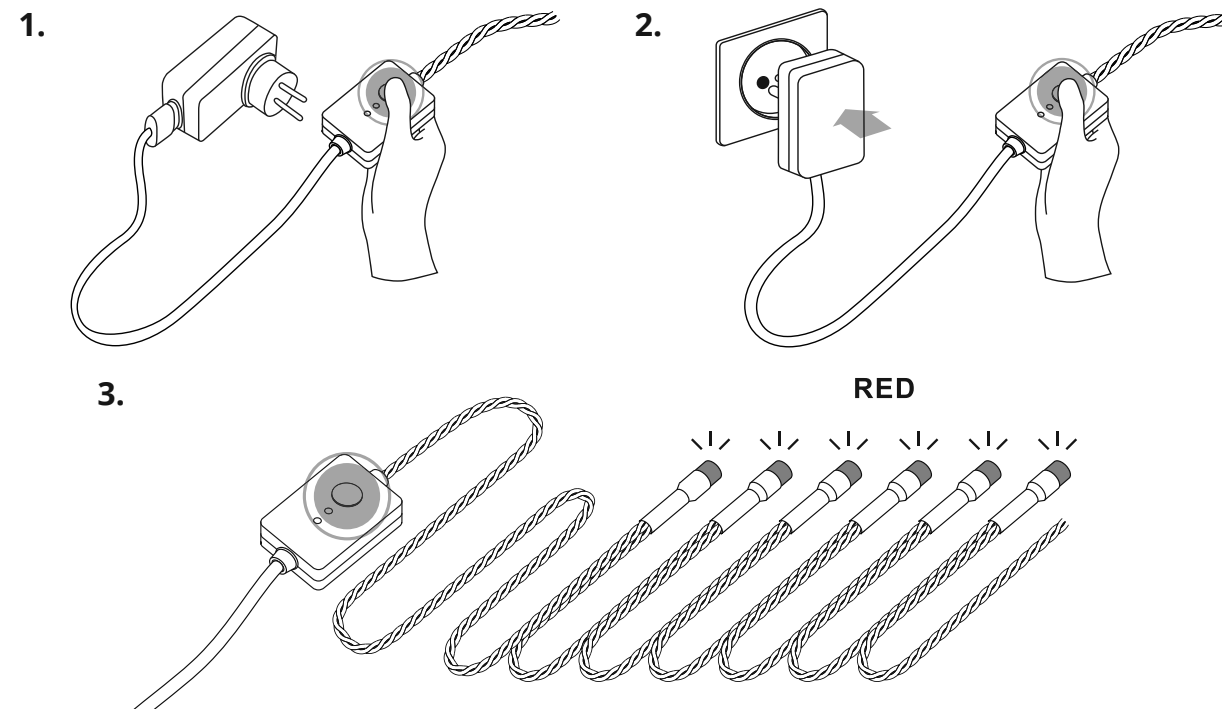
Dans le menu de l'application Twinkly, ouvrez "Appareils" et appuyez sur le symbole "flèches d'encadrement".

ES

Dentro del menú de la aplicación Twinkly, abre "Devices" y toca el símbolo "flechas circulares".

## reset / réinitialiser / reiniciar

16



EN

1. With your Twinkly unplugged, press and hold the controller button.
2. While holding the button, plug in Twinkly.
3. Keep holding the button until all LEDs turn red, then release the button.

FR

1. Avec votre Twinkly débranché, appuyez et maintenez le bouton du contrôleur.
2. Tout en maintenant le bouton enfoncé, branchez Twinkly.
3. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que tous les voyants deviennent rouges, puis relâchez le bouton.

ES

1. Con su Twinkly desenchufado, presione y mantenga presionado el botón del controlador.
2. Mientras mantiene presionado el botón, conecta Twinkly.
3. Mantenga presionado el botón hasta que todos los LED se pongan rojos, luego suelte el botón.

# tree storage / rangement de l'arbre / almacenamiento de árbol

EN

1. Unplug the tree from the power source.
2. Remove any ornaments and decorations that were added by you and do not come with the tree.
3. Unplug each tree section from one another and disassemble the tree from the top down.
4. Turn each tree section upside down and carefully press branches toward center pole for easier placement into the storage box.
5. Place the tree and all of its components back into the storage box. Please ensure that there is no undue strain or stress on the light sets so they do not get damaged.
6. Tape the box shut to keep out of any dust or insects.
7. Be sure to store the tree in a cool, dry area away from sunlight. Exposing the tree to excessive heat or humidity may cause damage. Be sure to store the storage box flat.

**DO NOT STORE TREE IN A DAMP AREA OR IN AN AREA WHERE THE TEMPERATURE EXCEEDS 38 °C/100 °F.**

**DO NOT STORE THE CARTON UPRIGHT ON ITS SHORT END. STORE THE CARTON FLAT.**

FR

1. Débrancher l'arbre de la source d'alimentation.
2. Retirer tous les ornements et toutes les décorations qui ont été ajoutés et qui n'étaient pas fournis avec l'arbre.
3. Détacher chaque section de l'arbre et démonter l'arbre de haut en bas.
4. Tourner chaque section de l'arbre à l'envers et appuyer délicatement sur les branches pour les rapprocher du tronc central afin de faciliter l'insertion dans la boîte de rangement.
5. Placer l'arbre et tous ses composants dans la boîte de rangement. S'assurez qu'il n'y a pas de contrainte excessive ou de poids sur les guirlandes de lumières pour éviter de les endommager.
6. Coller la boîte pour protéger son contenu de la poussière ou des insectes.
7. S'assurer de ranger l'arbre dans un endroit frais et sec à l'abri de la lumière du soleil. L'exposition de l'arbre à une chaleur ou à une humidité excessive peut causer des dommages.

**NE PAS ENTREPOSER DANS UN ENDROIT HUMIDE OU A UNE TEMPERATURE SUPERIEURE A 38 DEGRES/100F°.**

**NE PAS ENTREPOSER LE CARTON SUR SA BASE LA PLUS COURTE. ENTREPOSER LE CARTON A PLAT.**

ES

1. Desenchufe el árbol de la fuente de alimentación.
2. Retire los ornamentos y decoraciones que se agregaran y que no fueran provistos con el árbol.
3. Desenchufe cada sección del árbol para separarlas y desensamble el árbol empezando desde la parte más alta hacia abajo.
4. Dé vuelta cada sección del árbol y oprima cuidadosamente las ramas hacia el poste central para facilitar la colocación en la caja de almacenamiento.
5. Vuelva a poner el árbol y todos los componentes en la caja de almacenamiento. Asegúrese de que no haya tensión ni esfuerzo excesivo en los juegos de luces para que no se dañen.
6. Cierre la caja con cinta adhesiva para proteger el contenido contra polvo o insectos.
7. Asegúrese de almacenar el árbol en un área fresca y seca, lejos de la luz solar. Exponer el árbol a calor o humedad excesivo podría causar daños.

**NO ALMACENE LOS ÁRBOLES EN UN ÁREA HÚMEDA O EN UN ÁREA DONDE LA TEMPERATURA EXCEDA 38 °C / 100 °F.**

**NO ALMACENE EL EMPAQUE EN POSICIÓN VERTICAL SOBRE SU EXTREMO CORTO. ALMACENE HORIZONTALMENTE.**



LEDWORKS Srl  
Via Calabiana, 6 - 20139  
Milano - Italy

MORE INFO | PLUS D'INFORMATIONS | MÁS INFORMACIÓN



<http://twinkly.com/support>